



171 Alfa Rufol varia

Feuchteregulierende, rücktrocknende Allround-Dampfbremse
Frein-vapeur polyvalent à séchage arrière et régulation de l'humidité
Moisture-regulating, re-drying all-round vapour barrier

Technische Daten/Données techniques/Technical data

DE/AT/CH	FR/CH	EN	
Maße:	Dimensions :	Dimensions:	1,5 x 50 m
Flächengewicht:	Grammage :	Grammage:	110 g / m²
Höchstzugkraft längs / quer:	Force de traction maximale longitudinale / transversale :	Tensile strength MD / CD:	200 / 135 (N / 50 mm)
Weiterreißwiderstand längs / quer:	Résistance à la déchirure longitudinale / transversale :	Tear resistance MD / CD:	140 N / 180 N
Dehnung längs / quer:	Allongement longitudinal / transversal :	Elongation MD / CD:	105 % / 120 %
Sd-Wert:	Valeur Sd :	Sd-Value:	2 m
Wasserdichtheit:	Étanchéité à l'eau :	Resistance to water penetration:	2 kPa ✓
Brandverhalten:	Réaction au feu :	Reaction to fire:	E

Alfa Systemgarantie

Für die von dieser Systemgarantie erfassten Alfa-Produkte geben wir Ihnen eine 10- oder 30-jährige Gewährleistung auf:

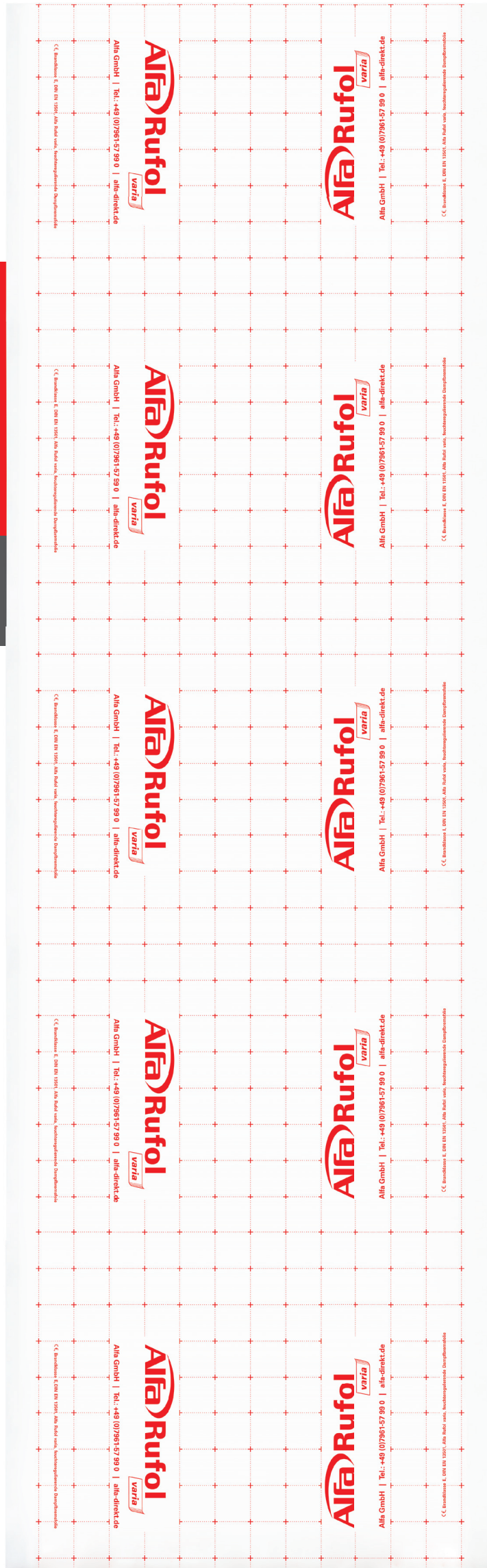
- die einwandfreie Qualität unserer Alfa-Systemkomponenten
- die zugesicherten Produkteigenschaften
- die winddichte Verklebung bei korrekter Verarbeitung anhand der Verarbeitungsanleitungen

Unsere Systemgarantie umfasst:

- Ersatz des Materials
- Kosten für den Ausbau des beschädigten Materials
- Kosten für den Wiedereinbau des neuen Materials
- Bis zu einer Höhe von insgesamt 25.000 EUR

Voraussetzung für die Gültigkeit der Garantie ist die korrekte Verarbeitung des Materials anhand der Verarbeitungsanleitungen. Gemäß EnEV, ÖNORM B 8110-2 und SIA 180 ist der Verarbeiter für die fachgerechte und gesetzeskonforme Ausführung der Dampfsperren und Dampfbremsen verantwortlich.

Mehr Informationen unter alfa-direkt.de/dachaufbau



DE/AT/CH: 171 Alfa Rufol varia

Die feuchteregulierende, rücktrocknende und universelle Dampfbremse eignet sich zur Erstel- lung einer luftdichten Gebäudehülle bei Neubau und Sanierung. Geeignet für Zwischenspar- rendämmung innen, Zwischensparrendämmung außen (bei mineralischer Dämmung) und Aufsparrendämmung außen. Nicht geeignet für Einblasdämmung.

Zwischensparrendämmung (innen): Die Dampfbremse ausrollen und mit Übermaß (ca. 20 – 25 cm je Wandseite) abschneiden. Die bedruckte Seite zeigt dabei immer zum Verarbeiter. Die Bahn mit seitlichem Übermaß mithilfe von Nägeln / Tackerklammern vorfixieren. Von Sparren zu Sparren spannen und befestigen. Darauf achten, dass nicht durch die Bahn geschlagen wird. Die nächsten Lagen von oben nach unten überlappend befestigen. Alle Überlappungen, Anschlüsse und Durchdringungen luftdicht verkleben. Darauf achten, dass das Klebeband mittig zur Überlappung und ohne Spannung verlegt wird. Wandanschluss luftdicht mit geeignetem Folienkleber ausführen. Die Flächenverklebung erfolgt bei der Selbstklebevariante, durch Abzie- hen des Abdeckbandes und mittels Anpressen zur darunter liegenden Bahn.

Zwischensparrendämmung (außen): Vor der Verlegung das Gefach von Schmutz und Verun- reinigungen befreien. Vorstehende Gegenstände wie Nägel etc. abzwicken oder einschlagen. Die verbleibenden Spitzen mit einem Vlies oder Dämmstreifen abdecken, um eine Verletzung der Dampfbremse auszuschließen. Die Bahn parallel zur Traufe oder zum Sparren spannungsfrei und schlaufenförmig über die Sparren in die Gefache verlegen. Die Bahn von Gefach zu Gefach jeweils an der Oberseite und der Unterseite des Sparrens entweder mit Hilfe von Nägeln / Tack- erklammern mechanisch befestigen oder mit 145 Alfa Twin verkleben. Die Tacker- oder Nagels- tellen nachträglich luftdicht mit 153 Alfa Flex verkleben. Es wird empfohlen bei der Befestigung an der Unterseite des Sparrens zusätzlich Spalierlatten oder Pappstreifen zu verwenden. Die Maueranschlüsse mit 112 Alfa DS 100 Power luftdicht verkleben. Alle Überlappungen und Durchdringungen luftdicht mit 153 Alfa Flex verkleben.

Aufsparrendämmung: Die Bahn parallel zur Traufe ausrichten, ausrollen, zuschneiden und mit Hilfe von Tackerklammern oder Nägeln vorfixieren. Die Bahn innerhalb des Überlappungs- bereichs unter ständigem nachstraffen endgültig im Untergrund fixieren. Wenn die Bahn im Flächenbereich fixiert wird, die Tacker-/ Nagelstellen luftdicht mit 153 Alfa Flex verkleben. Die nachfolgende Bahn mit mind. 10 cm Überlappung ausrichten und ebenfalls im Überlappungs- bereich, wie beschrieben, befestigen. Für die Überlappungen die Abdeckstreifen des Selbstkle- bestreifen nach und nach rechtwinklig abziehen und fest andrücken. Bei freigespannten Bahnen wird eine temporäre Anpresslatte zur sicheren Verklebung benötigt. Zur sicheren luftdichten Verklebung sollte die Bahn im Bereich des Ortgangs luftdicht mit 112 Alfa DS 100 Power an das Mauerwerk angeschlossen werden. Falls notwendig, muss die Schalung aufgebrochen werden. Alle Durchdringungen luft- und winddicht mit 153 Alfa Flex oder Alfa Flex Ultra verkleben. Darauf achten, dass das Klebeband mittig zur Überlappung und ohne Spannung verlegt wird. Anschlüsse an Mauerwerk oder aufgehende Bauteile (z.B. Kamin) mit 112 Alfa DS 100 Power luftdicht abdichten und zusätzlich mit 150 Alfa Flex Ultra verkleben. Bei der Kehlusbildung die Bahn in Laufrichtung der Kehle ausrollen und mit mindestens 20 cm Überlappung luftdicht mit 153 Alfa Flex verkleben.

Hinweis: Aufgrund unterschiedlicher Materialien, Untergründe sowie äußerer Einflüsse sind vom Verarbeiter stets Eigenversuche vor Ort durchzuführen. Diese Angaben beruhen auf dem derzeitigen Stand unserer Erfahrungen. Mit dem Erscheinen dieser Produktinformation verlieren alle vorausgegangenen Produktinformationen ihre Gültigkeit. Änderungen und Ergänzungen durch neue Erkenntnisse und Entwicklungen können jederzeit ohne Vorankündigung erfolgen.

Lagerung: Trocken und vor UV-Strahlung geschützt lagern.

FR/CH : 171 Alfa Rufol varia

Le frein-vapeur universel à séchage arrière et régulation d'humidité est adapté à la création d'une enveloppe hermétique du bâtiment pour les nouvelles constructions, les transformations et les rénovations. Adapté à l'isolation entre chevrons interne, à l'isolation entre chevrons externe (dans le cas de l'isolation minérale) et à l'isolation sur chevrons externe. Ne convient pas à l'isolation par insufflation.

Isolation entre chevrons (intérieur) : Dérouler le frein-vapeur et le couper en laissant une marge (environ 20 à 25 cm de chaque côté du mur). La face imprimée pointe toujours vers l'utilisateur. Préfixer la membrane à l'aide de clous/d'agrafes en laissant une marge sur le côté. Serrer et fixer de chevron à chevron. Veiller à ne pas heurter la membrane. Fixer les couches suivantes de haut en bas en les faisant se chevaucher. Coller tous les recouvrements, les raccords et les traversées de manière à les rendre étanches à l'air. S'assurer que le ruban adhésif repose au centre du recouvrement et sans contrainte. Réaliser le raccord mural avec un film adhésif adapté de manière à le rendre étanche à l'air. Dans la version auto-adhésive, le collage de surface s'effectue en retirant le ruban de recouvrement et en appuyant sur la membrane située en dessous.

Isolation entre chevrons (externe) : Nettoyer le compartiment de la saleté et des débris avant la pose. Couper ou renfoncer les parties saillantes telles que les clous, etc. Recouvrir les pointes restantes d'une toile ou d'une bande isolante pour éviter d'endommager le frein-vapeur. Placer la membrane parallèlement à l'avant-toit ou aux chevrons, sans tension et en forme de boudle sur les chevrons dans le compartiment. Fixer la membrane de compartiment à compartiment, respectivement en haut et en bas du chevron, soit mécaniquement à l'aide de clous/d'agrafes, soit avec 145 Alfa Twin. Coller les emplacements des agrafes ou des clous ultérieurement avec 153 Alfa Flex de manière à les rendre étanches à l'air. Il est recommandé d'utiliser en outre des lattes de treillis ou des bandes de carton lors de la fixation sur le dessous du chevron. Coller les raccords muraux hermétiquement avec 112 Alfa DS 100 Power. Coller tous les recouvrements et les traversées avec 153 Alfa Flex de manière à les rendre étanches à l'air.

Isolation sur chevrons : Aligner la membrane parallèlement à l'avant-toit, la dérouler, la couper à la bonne taille et la préfixer à l'aide d'agrafes ou de clous. Fixer enfin la membrane au support à l'intérieur de la zone de recouvrement en la serrant constamment. Lorsque la membrane est fixée en surface, coller les emplacements des agrafes/clous avec 153 Alfa Flex

jusqu'à ce qu'elle soit étanche à l'air. Aligner la membrane suivante avec un recouvrement d'au moins 10 cm et la fixer également dans la zone de recouvrement comme décrit. Pour les recouvrements, décoller progressivement et perpendiculairement les rubans de recouvrement de la bande adhésive et appuyer fermement. Avec des membranes autoportantes, une lame de pression temporaire est nécessaire pour assurer la bonne fixation. Pour un collage hermétique sûr, la membrane doit être reliée à la maçonnerie avec 112 Alfa DS 100 Power dans la zone de débord du toit. Si nécessaire, le coffrage doit être brisé. Sceller toutes les traversées de manière étanche à l'air et au vent avec 153 Alfa Flex ou Alfa Flex Ultra. S'assurer que le ruban adhésif repose au centre du recouvrement et sans contrainte. Sceller hermétiquement les raccords à la maçonnerie ou aux éléments montants (tels que la cheminée) avec 112 Alfa DS 100 Power et coller en plus avec 150 Alfa Flex Ultra. Lors de la formation de la noue, dérouler la membrane dans le sens de la noue et la coller avec 153 Alfa Flex de manière à ce qu'elle soit étanche à l'air avec un recouvrement d'au moins 20 cm.

Remarque : En raison des différents matériaux, supports et influences externes, l'utilisateur doit toujours effectuer ses propres essais sur site. Ces informations sont basées sur l'état actuel de notre expérience. La publication de cette information produit entraîne la perte de validité de l'ensemble des informations produit précédentes. Des modifications et des ajouts apportés résultant de nouvelles connaissances et développements peuvent être effectués à tout moment sans préavis.

Stockage : Conserver au sec et à l'abri des rayons UV.

EN: 171 Alfa Rufol varia

The moisture-regulating, re-drying and universal vapour barrier is suitable for creating an air-tight building envelope in new buildings and renovations. Suitable for interior between-rafter insulation, exterior between-rafter insulation (with mineral insulation) and exterior above-rafter insulation. Not suitable for blow-in insulation.

Intermediate rafter insulation (inside): Unroll the vapour barrier and cut it with oversize (approx. 20 - 25 cm per wall side). The printed side always faces the processor. Pre-fix the sheet with lateral oversize using nails / staples. Stretch from rafter to rafter and fasten. Take care not to hit through the track. Fasten the next layers overlapping from top to bottom. Glue all overlaps, connections and penetrations airtight. Ensure that the adhesive tape is laid centrally to the overlap and without tension. Make the wall connection airtight with a suitable foil adhesive. For the self-adhesive version, the surface is bonded by pulling off the masking tape and pressing it against the sheet underneath.

Intermediate rafter insulation (outside): Before installation, remove dirt and impurities from the cavity. Break off or hammer in protruding objects such as nails etc. Cover the remaining tips with a fleece or insulation strip to prevent damage to the vapour barrier. Lay the membrane parallel to the eaves or rafters, tension-free and in a loop over the rafters into the compartments. Fasten the sheet from compartment to compartment on the top and bottom of the rafter either mechanically using nails / staples or glue with 145 Alfa Twin. Subsequently glue the tacking or nail points airtight with 153 Alfa Flex. It is recommended to use additional trellis laths or cardboard strips when fixing to the underside of the rafter. Bond the wall junctions airtight with 112 Alfa DS 100. Glue all overlaps and penetrations airtight with 153 Alfa Flex.

Above-rafter insulation: Align the sheet parallel to the eaves, unroll, cut to size and pre-fix using staples or nails. Permanently fix the sheet to the substrate within the overlap area, tightening it continuously. If the membrane is fixed in the surface area, bond the staple/nail points airtight with 153 Alfa Flex. Align the following sheet with an overlap of at least 10 cm and also fasten in the overlap area as described. For the overlaps, gradually peel off the cover strips of the self-adhesive strip at right angles and press on firmly. For free-stretched membranes, a temporary pressure batten is required for secure bonding. For secure airtight bonding, the mem- brane should be connected airtightly to the masonry in the area of the verge with 112 Alfa DS 100 Power. If necessary, the formwork must be broken open. Glue all perforations airtight and windproof with 153 Alfa Flex or Alfa Flex Ultra. Ensure that the adhesive tape is laid centrally to the overlap and without tension. Seal connections to masonry or rising components (e.g. chimney) airtight with 112 Alfa DS 100 Power and additionally bond with 150 Alfa Flex Ultra. When forming the channel, roll out the membrane in the direction of the channel and bond it airtight with 153 Alfa Flex with an overlap of at least 20 cm.

Note: Due to different materials, substrates and external influences, processors must always carry out their own tests on site. This information is based on our current experience. With the publication of this product information, all previous product information becomes invalid. Changes and additions due to new findings and developments may be made at any time without prior notice.

Storage: Store in a dry place and protected from UV radiation.

Alfa GmbH

Ferdinand-Porsche-Str. 10
73479 Ellwangen / Germany

DE/EN	+49 (0)7961-57 99 0	alfa-direkt.de
AT	+43 (0)5572-40 99 9	alfa-direkt.at
FR	+33 (0)9 86 87 86 05	alfa-direct.fr
CH	+41 (0) 5 22 02 40 30	alfa-direkt.ch

171 Alfa Rufol varia

Art.-Nr./ n° de code/Item No.: 171 5015



Leistungserklärung / Déclaration de performances / Declaration of performance		Alfa GmbH Ferdinand-Porsche-Str. 10 D-73479 Ellwangen	
Nr. / n° / No. 1715015-0001			
Kenncode des Produkttyps: Code d'identification du type de produit : Identification code of the product type:		171 5015	
Identifikation des Bauprodukts: Identification du produit de construction : Identification of the construction product:		Alfa Rufol varia	
Verwendungszweck des Bauprodukts: Utilisation prévue du produit de construction : Intended use of the construction product:		Kunststoff- und Elastomer-Dampfsperrbahnen Membranes pare-vapeur en plastique et élastomère Plastic and elastomer vapour barrier membranes	
System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit: Système de notation et de vérification de la constance des performances : System for assessing and verifying the constancy of performance:		3	
Name und Kennnummer der notifizierten Stelle: Nom et numéro d'identification de l'organisme notifié : Name and identification number of the notified body:		MPA Erwitte (0432) hat die Prüfung des Brandverhaltens vorgenommen. KIWA TBU Greven (0799) hat die Prüfung der Wasserdichtheit und des sd-Werts vorgenommen. MPA Erwitte (0432) a effectué l'essai de comportement au feu. KIWA TBU Greven (0799) a effectué le test de l'étanchéité à l'eau et de la valeur Sd. MPA Erwitte (0432) carried out the fire behaviour test. KIWA TBU Greven (0799) carried out the water tightness and sd value test.	

Declared performance / Performances déclarées / Declared performance						
			Sollwert / Point de consigne / Set point	Toleranz / Tolérance / Tolerance		
				min	max	
DE/AT/CH	FR/CH	EN				EN 13984: 2013
Länge [m]:	Longueur [m] :	Length [m]:	50	-0 %		
Breite [cm]:	Largeur [cm] :	Width [cm]:	150	-0,5 %	+1,5 %	
Geradheit [mm pro 10 lfm]:	Rectitude [mm par 10 mètres linéaires] :	Straightness [mm per 10 rm]:	< 75			
Brandverhalten:	Réaction au feu :	Reaction to fire:	E			
Wasserdichtheit:	Étanchéité à l'eau :	Resistance to water penetration:	Bestanden bei 2 kPa Réussi à 2 kPa Passed at 2 kPa			
Flächengewicht [g / m²]:	Grammage [g/m²] :	Grammage [g / m²]:	110	-10 %	+10 %	
Wasserdampfdurchlässigkeit [m]:	Perméabilité à la vapeur d'eau [m] :	Water vapour transmission [m]:	2	-1	+1	
Dauerhaftigkeit des Wasserdampf- durchlasswiderstands gegen künst- liche Alterung:	Durabilité de la résistance à la vapeur d'eau contre le vieillissement artificiel :	Durability of the water vapour permeability resistance to artificial ageing:	Bestanden Réussi Passed			
Höchstzugkraft Längs / Quer [N / 5 cm]:	Force de traction maximale longitudinale / transversale [N / 5 cm] :	Tensile strength MD / CD [N / 5 cm]:	200 / 135			
Dehnung bei Höchstzugkraft Längs / Quer [%]:	Allongement à la force de traction maximale longitudinal/transver- sal [%] :	Elongation MD / CD [%]:	105 / 120			
Weiterreißwiderstand (Nagelschaft) Längs / Quer [N]:	Résistance à la déchirure (tige de clou) longitudinale / transversale [N] :	Tear resistance MD / CD (nail shank) [N]:	140 / 180			
Sichtbare Mängel:	Défauts visibles :	Visible defects:	Keine Aucun No			
Luftdichtheit:	Étanchéité à l'air :	Air tightness:	✔			

EN 13984: 2013